



# **Rooter™ S**Moteur d'endodontie compact et sans fil

FR



## Léger, avec un ensemble tête et corps compact



La conception compacte et raffinée de l'ensemble tête et corps du Rooter S en fait un moteur à la fois très petit et très léger. Avec le Rooter S, le dentiste peut ressentir le même retour tactile qu'en limage manuel, tandis que divers contrôles automatiques réduisent les risques de blocage et de rupture de lime. Sa conception mince permet d'accéder facilement aux dents postérieures, tout en visualisant les entrées de canal et la paroi pulpaire lors de l'utilisation de l'instrument. Une autre caractéristique nouvelle et pratique est le changement de couleur coordonné sur l'écran LCD afin que le dentiste puisse facilement distinguer les changements de vitesse, de couple, d'emplacement de la pointe de la lime, de type d'affichage et autres. La connexion au localisateur d'apex S-Apex™ de FKG Dentaire permet de surveiller la position de la pointe de la lime en cours de procédure et d'activer de nombreuses fonctions automatiques telles que la fonction Auto Apical Reverse.

### Caractéristiques en bref

#### • Une tête réduite, pour une excellente visibilité

La tête mesure seulement 9 mm de diamètre. De plus, une électrode de lime est directement intégrée à celle-ci. Voir fonction automatique du S-Apex.

#### Compact et léger

La conception du Rooter S permet un accès aisé et un retour tactile.

#### Contrôles et réglages automatiques

Sens de rotation : marche avant et arrière Inversion en fonction du couple : onze réglages disponibles Contrôles automatiques : Auto Torque Reverse / Auto Torque Slow-down

#### Plage de vitesse étendue

Onze réglages de la vitesse, de 50 à 1 000 tr/min.

#### Écran LCD facile à lire

Les graphiques, nombres et lettres sont parfaitement lisibles. Pour les dentistes gauchers, l'affichage peut aussi être inversé.

#### La couleur du rétroéclairage reflète les conditions actuelles

Le rétroéclairage change de couleur pour prévenir le dentiste lorsque le couple atteint la limite établie, et si le Rooter S est connecté au S-Apex, lorsque la pointe de la lime va au-delà de la limite apicale.

#### Réglages programmables

Différentes combinaisons de réglages peuvent être facilement programmées et sélectionnées.

#### Système de module

Lorsqu'il est connecté au S-Apex via le câble de transmission (vendus tous deux séparément), des contrôles automatiques sont disponibles pour une préparation de canal plus efficace.



## Des réglages automatiques pour plus de sécurité

Le Rooter S est un moteur endodontique sans fil. Il peut être utilisé pour aléser les canaux avec le même retour tactile qu'en limage manuel. Il propose également des contrôles automatiques de la vitesse, du sens de rotation et du couple qui augmentent de façon significative la précision et la sécurité du traitement du canal radiculaire.

### Réduit les risques de blocage de lime

• Auto Torque Reverse

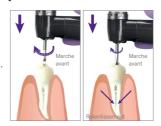
Afin de réduire le risque de blocage, le sens de rotation de la lime s'inverse lorsque le couple dépasse la limite définie.



#### Réduit les risques de rupture de lime

• Auto Torque Slow-down

La vitesse de rotation diminue automatiquement lorsque le couple augmente.



## Onze niveaux de réglage pour la fonction Auto Torque Reverse

La limite qui déclenche l'inversion automatique du sens de rotation en fonction du couple peut être réglée sur onze niveaux: 0.2, 0.4, 0.6, 0.8, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 4.0 ou 5.0 Ncm. La fonction Auto Torque Slow-down peut être utilisée à la place de la fonction Auto Torque Reverse. Sélectionner le niveau le mieux adapté à la lime nickel-titane utilisée.

#### Réglages programmables

Il est possible de programmer des combinaisons de vitesse, couple et autres réglages. Il suffit de sélectionner l'un des six numéros de mémoire pour passer d'une combinaison à une autre.

#### Large plage de vitesse: 50 à 1 000 tr/min

Onze réglages de vitesse: 50, 100, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 800 et 1 000 tr/min. Ceci est extrêmement pratique pour les différentes limes et les divers besoins liés aux traitements.

## Réglage de l'affichage pour un utilisateur droitier ou gaucher



#### Batterie rechargeable

Les instruments sans fil offrent davantage de confort à l'utilisation.

#### **Auto Power Off**

Le Rooter S s'arrête automatiquement au bout d'un certain temps de non-utilisation, ceci afin d'économiser l'énergie.



## Fonctionnalités avancées pour faciliter son utilisation

La tête compacte du Rooter S permet d'accéder facilement aux régions molaires. Sa conception d'ensemble petite et légère permet à l'utilisateur d'avoir le même retour tactile qu'en limage manuel. L'écran LCD change de couleur afin de détecter rapidement et facilement les changements de couple, de localisation de la lime et d'affichage.

#### Une tête réduite pour une meilleure visibilité



La tête mesure seulement 9 mm de diamètre ; elle est donc facile à utiliser et idéale pour le traitement de canal. Sa conception mince permet d'accéder facilement aux dents postérieures tout en visualisant les entrées de canal et la paroi pulpaire lors de l'utilisation de l'instrument.



L'écran LCD inclut un rétroéclairage qui facilite la lecture. Les changements de couple sont non seulement affichés à l'aide d'un compteur, mais ils peuvent également être identifiés par un changement de couleur du rétroéclairage. Lorsque le couple augmente, la couleur du rétroéclairage

passe du bleu au vert puis au rouge, afin que le dentiste ait une lecture générale en un coup d'œil. De même, le rétroéclairage clignote lorsque le couple atteint le niveau défini. La couleur du rétroéclairage change également pour distinguer les divers types d'affichages comme l'affichage principal, l'affichage des sous-réglages et l'affichage des réglages optionnels. L'ensemble de l'affichage peut aussi être inversé pour les dentistes gauchers.

#### L'affichage du compteur dépend de l'utilisation.



Couplemètre (non connecté au S-Apex)



Indicateur de mesure de canal (connecté au S-Apex)

#### Corps et tête compacts et légers

La conception ergonomique de l'instrument réduit le stress du bout de doigt. Léger (à peine 103 grammes) et compact, le Rooter S est extrêmement facile à manipuler. Sans perte de sensation tactile, le dentiste peut aléser les canaux aussi sûrement qu'en limage manuel.

### La couleur du rétroéclairage indique les couples élevés et faibles



Couple faible



Couple élevé

### La couleur du rétroéclairage distingue les divers types d'affichage



Réglages principaux



Sousréglages



Réglages optionnels



# **Combinaison Rooter S et S-Apex**

#### Une préparation de canal sûre et efficace

Le Rooter S peut être connecté au S-Apex pour ajouter une fonction de localisateur d'apex.



Affichage photo tel que cela apparaît pendant le traitement

#### Système de module

Lorsqu'il est connecté au S-Apex via le câble de transmission (vendus tous deux séparément), il est possible d'activer les contrôles automatiques répertoriés ci-dessous. La mesure de la longueur du canal est utilisée pour indiquer la localisation de la pointe de la lime dans le canal, pour une préparation canalaire plus sûre et plus efficace. L'indicateur de longueur du canal apparaît sur l'écran du Rooter S. Le rétroéclairage change de couleur lorsque la pointe de la lime atteint un point spécifié dans le canal.

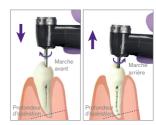
Indicateur de mesure de canal:

- Auto Apical Reverse / Stop
- Auto Start / Stop
- Auto Apical Slow-down
- Auto Apical Torque Reduction

En connectant le Rooter S au S-Apex, il est possible de surveiller la position de la pointe de la lime dans le canal pendant la procédure. Il est également possible d'activer des commandes automatiques comme la commande Auto Apical Reverse.

#### 1. Auto Apical Reverse

La lime change automatiquement de sens de rotation lorsque la pointe atteint un point spécifié dans le canal.



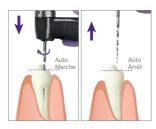
#### 2. Auto Apical Stop

La lime s'arrête automatiquement lorsque sa pointe atteint un point spécifié dans le canal.



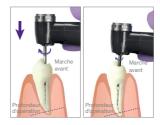
#### 3. Auto Start / Stop

Le moteur démarre automatiquement lorsque la lime est introduite dans le canal et s'arrête lorsqu'elle est retirée. Ceci permet une préparation sûre et efficace.



#### 4. Auto Apical Slow-down

La lime ralentit automatiquement lorsque sa pointe approche un point spécifié dans le canal.



#### 5. Auto Apical Torque Reduction

Le paramètre du couple qui entraîne la rotation en marche arrière est réduit au moment où la pointe de la lime s'approche de l'apex.



#### Changements de couleur de l'affichage

Lorsque le Rooter S est connecté au S-Apex, l'affichage change de couleur en fonction de la localisation de la pointe de la lime dans le canal afin d'avertir le dentiste et de favoriser une utilisation sûre de l'instrument.







L'indicateur concernant l'emplacement de la pointe de la lime apparaît sur l'écran lorsque la lime est introduite dans le canal. Il se déplace avec la pointe de la lime pour indiquer son emplacement dans le canal.







Lorsque la lime atteint la région apicale, la couleur de l'affichage passe au vert.







Si la pointe de la lime va au-delà de l'apex, l'affichage devient rouge.

### Rooter S: moteur d'endodontie pour la préparation de canal radiculaire

Nom du produit	Rooter S
Nom générique	Pièce à main électrique dentaire
Modèle	TR-CM
Référence FKG	08.960.00.000.FK
Réglages du couple (Ncm)	0.2, 0.4, 0.6, 0.8, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 4.0, 5.0
Plage de vitesse (sans charge) (tr/min)	50±5 - 1,000±100
Réglages de la vitesse (tr/min)	50, 100, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 800, 1000
Mécanisme d'entraînement	Moteur électrique
Type d'affichage	LCD
Type de préhension de l'outil de coupe	Type verrouillage par bouton-poussoir
Moteur	
Dimensions (mm)	Moteur de la pièce à main : largeur 28 × hauteur 27 × longueur 19 Tête : diamètre 9 × hauteur 11
Poids (en grammes)	103, avec contre-angle et batterie lithium
Alimentation (batterie)	CC 3,7 V (batterie lithium-ion, rechargeable)
Classe de protection contre les chocs électriques	Alimentation interne
Degré de protection contre les chocs électriques	Appareil de type BF
Chargeur	
Dimensions (mm)	largeur 68 × profondeur 108 × hauteur 85
Poids (en grammes)	350
Alimentation	CA 100-240 V (Prise type C)
Fréquence	50 / 60Hz
Puissance consommée	5 W
Classe de protection contre les chocs électriques	Class II
Degré de protection contre les chocs électriques	-
Classification	Dispositif médical réglementé (classe lla) Maintenance spéciale Dispositif médical réglementé

- 1 × Contre-angle avec électrode de lime interne integrée
- 1 × Moteur électrique avec batterie lithium-ion
- 1 × Chargeur avec cordon d'alimentation
- 1 × Flacon d'huile LS et fraise de guidage











#### Accessoires optionnels

- Électrode de lime externe avec fraise de guidage
- Support moteur
- Câble de transmission (obligatoire pour connection avec le S-Apex)







Veuillez lire attentivement l'ensemble des instructions du manuel utilisateur avant d'utiliser l'instrument. La présentation des spécifications peut être modifiée sans préavis en raison d'améliorations.





#### **FKG Dentaire SA**

Société suisse fondée en 1931, FKG Dentaire SA a connu un nouvel essor en 1994, lorsque Jean-Claude Rouiller a pris les rênes de l'entreprise.

Il l'a amenée à la pointe du développement, de la fabrication et de la distribution de produits dentaires destinés aux omnipraticiens, aux endodontistes et aux laboratoires.

La stratégie de FKG est axée sur des produits innovants et de haute précision et sur la conception d'instruments spécifiquement dédiés au monde dentaire, dans l'objectif d'offrir des solutions répondant aux besoins les plus pointus des utilisateurs.

En 2011, Thierry, fils de Jean-Claude Rouiller, a repris la direction de FKG.

Sous son impulsion, le réseau de distributeurs s'est fortement développé et permet aux instruments de FKG d'être disponibles dans une centaine de pays dans le monde entier.
En 2012, le Swiss Venture Club a récompensé FKG pour son dynamisme, la qualité de ses produits et son sens de l'innovation.

Dotée depuis 2013 d'une salle blanche, FKG Dentaire développe sa gamme de produits stériles.

En 2013 et 2014, des centres de formation, disposant d'infrastructures de pointe, ont été inaugurés à La Chaux-de-Fonds, Dubai et Oslo.

L'entreprise est certifiée selon les normes et exigences réglementaires.





